

# ELABORACIÓN DE ARTÍCULOS CIENTÍFICOS

## Un enfoque narrativo

**Elsa Mora Gallardo**  
**Universidad de Los Andes**  
**Departamento de Lingüística**

# INTRODUCCIÓN AL CURSO

pintor



colores





arquitecto

Materiales, diseño,  
dibujo



químico



los reactivos.

escritor (entendido como aquel que escribe)



la palabra

La precisión en el empleo de las palabras es una de las exigencias fundamentales en el difícil y nunca bien aprendido arte de escribir.



Tampoco el pintor utiliza en su paleta los miles y miles de tonos que la naturaleza ofrece. El buen pintor sabe que basta con unos pocos colores bien manejados y una sabia combinación de ellos. No es mejor pintor el de la paleta mejor surtida, sino quien más hábilmente combina, mezcla y contrasta a base de unos cuantos tonos fundamentales. Y como el pigmento no es el cuadro, ni el ladrillo la casa, tampoco el vocablo es el libro. Quiere decirse que no se escribe sólo con palabras.....

La belleza de un texto escrito no reside en las palabras aisladas, sino en su artística combinación, depende del modo y la sabiduría en utilizarlas; de su empleo más o menos correcto.

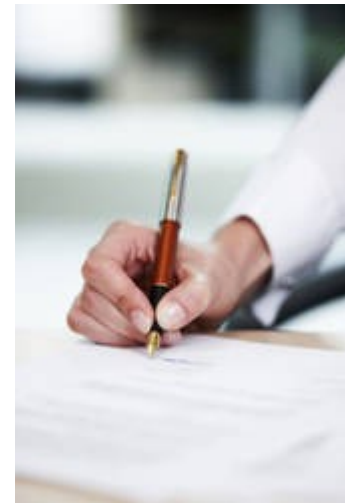


## **Poder mágico de las palabras**

Es igualmente conocido el “poder mágico de las palabras”. Nombrar las cosas es una manera de infundirles vida. Aquello que no se nombra no existe.....Tan mágico es el poder de la palabra que, sin ella, parece como si el hombre fuera incapaz de comprender la creación del Universo. Así, en el Génesis, no se nos dice que Dios, al pensar el mundo, le diera vida, sino que Dios, al crear, habló “Y dijo Dios: sea la luz; y fue luz.”....

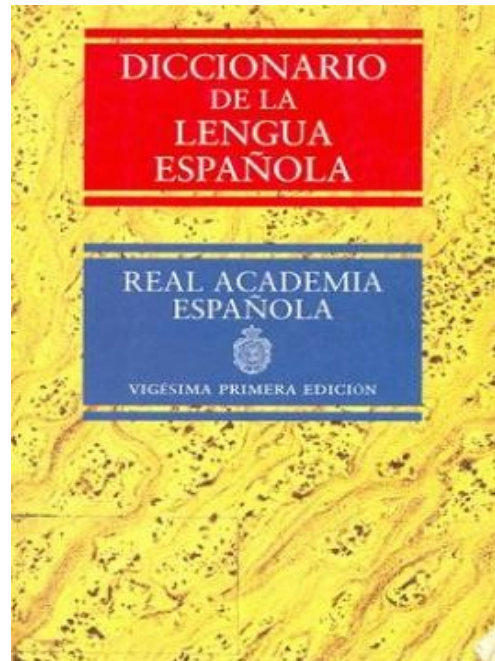


# **1. RESUMEN DE REGLAS PRÁCTICAS DE REDACCIÓN Y ESTILO**



1.- Las palabras son los utensilios, la herramienta del escritor. Y como en todo oficio o profesión es imprescindible el conocimiento y el manejo de los utensilios de trabajo, así en el arte de escribir. Nuestra base es el conocimiento del vocabulario. El empleo de la palabra exacta, propia y adecuada, es una de las reglas fundamentales del estilo.

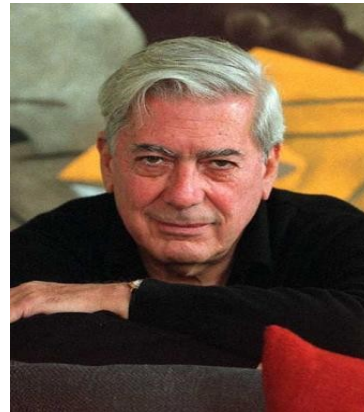
2.- Un buen diccionario no debe faltar nunca en la mesa de trabajo del escritor. Se recomienda, además, el uso de un diccionario etimológico y de sinónimos.



3.- Siempre que sea posible, antes de escribir, hágase un esquema previo, un borrador.



4.- Conviene leer asiduamente a los buenos escritores. El estilo, como la música, también “se pega”. Los grandes maestros de la literatura nos ayudarán eficazmente en la tarea de escribir.



5.- Es preciso escribir con la convicción de que hay dos palabras fundamentales en nuestra lengua: EL VERBO Y EL SUSTANTIVO. Pongámonos en guardia con las otras palabras. Quiere decir esto que no abusemos de las restantes partes de la oración.



VERBO: indica procesos, implica la noción de tiempo. Es la acción que el sujeto realiza: “María escribe”, la existencia del sujeto: “Los malos existen”, su estado: los hombres envejecen. ..etc.....

SUSTANTIVO: nombre, sustancias que se oponen a los accidentes que son los adjetivos y los verbos.

6.- Conviene evitar los verbos “fáciles” (hacer, poner, decir, etc.), y las “muletillas” (cosa, especie, algo, etc.).

7.- Trate que el empleo de los adjetivos sea lo más exacto posible. Sobre todo no abuse de ellos: “si un sustantivo necesita de un adjetivo, no lo carguemos con dos.

8.- No elogie demasiado. Los hechos narrados limpiamente convencen más que los elogios y ponderaciones.

9.- No abuse tampoco de los adverbios, sobre todo de los terminados en “mente”, ni de las locuciones adverbiales (en efecto, por otra parte, además, en realidad, en definitiva).

**ADVERBIO:** palabra que acompaña al verbo, al adjetivo o a otro adverbio para modificar o precisar su sentido. “bien, mal, mucho, pronto, después seguramente, quizás, etc.....”

10.- Coloque los adverbios cerca del verbo a que se refieren. Resultará así más clara la exposición.

11.- Evítense las preposiciones “en cascada”. La acumulación de preposiciones produce mal sonido y compromete la elegancia del estilo.

La preposición es una palabra invariable que tiene por función unir un constituyente de la oración a otro constituyente o a toda la oración, indicando eventualmente una relación espacio-temporal.

12.- No abuse de las conjunciones “parasitarias”: “que”, “pero”, “aunque”, “sin embargo”, y otras por el estilo que alargan o entorpecen el ritmo de la frase.

La conjunción es una operación sintáctica que consiste en reunir dos estructuras profundas con el fin de producir en la superficie un enunciado único.



13.- No abuse de los pronombres. Y, sobre todo, tenga sumo cuidado con el empleo del posesivo “su” que es causa de doble sentido. Ej. María se fue con su niño a casa de su tía.

**PRONOMBRE:** palabras para remitir o sustituir a otro término ya utilizado en el enunciado o para representar a un participante en la comunicación, a un ser u objeto presente en el momento del enunciado.

14.- Tenga cuidado en el uso del gerundio.

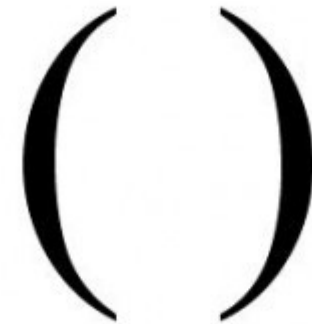
15.- Tenga muy en cuenta que “la puntuación es la respiración de la frase”. No hay reglas absolutas de puntuación; pero no olvide que una frase mal puntuada no queda nunca clara.

16.- No emplee palabras rebuscadas. Entre la palabra de origen popular y la culta, prefiera siempre aquélla. Evite también el excesivo tecnicismo y aclare el significado de las voces técnicas cuando no sean de uso común.

17.- En cuanto al neologismo, conviene tener criterio abierto, amplio. Recuerde que el idioma está en continua formación y que el purismo a ultranza va en contra del normal desarrollo del idioma.

18.- Recuerde que la lengua española tiene preferencia por la voz activa. Privilégíela en sus escritos.

19.- No abuse de los incisos y paréntesis. Ajústelos y procure que no sean excesivamente amplios.



21.- Evite las ideas y las palabras superfluas. Tache todo lo que no esté relacionado con la idea fundamental de la frase.





22.- Evite las repeticiones excesivas pero no olvide que a veces es preferible la repetición al sinónimo rebuscado. Repetir es legítimo cuando se quiere fijar la atención sobre una idea.



23.- Si para evitar repetición, emplea sinónimos, procure que no sean muy raros. Ahorre al lector el trabajo de recurrir al diccionario.

24.- La construcción de la frase española no está sometida a reglas fijas. No obstante, conviene tener en cuenta el orden sintáctico (sujeto, verbo, complemento) y el orden lógico.

25.- Como norma general, no envíe nunca el verbo al final de la frase (construcción alemana).

26.- El orden lógico exige que las ideas se coloquen según el orden del pensamiento. Destaque siempre la idea principal.

27.- Para la debida cohesión entre las oraciones, procure ligar la idea inicial de una frase a la idea final de la frase anterior.

28.- Evite las transiciones bruscas entre distintos párrafos.

Procure fundir con habilidad para que no se noten dichas transiciones.

29.- Procure mantener un nivel (su nivel). No se eleve demasiado para después caer vertiginosamente.



30.- Recuerde que el estilo directo tiene más fuerza que el indirecto.

31.- No olvide que el lenguaje es un medio de comunicación y que las cualidades fundamentales de estilo son: la claridad, la concisión, la sencillez, la naturalidad y la originalidad.

32.- La originalidad del estilo radica, de modo casi exclusivo, en la sinceridad.

33.- Huya de las frases hechas. Y no olvide que la metáfora sólo vale cuando añade fuerza expresiva y precisión a lo que se escribe.

34.- La cualidad esencial de lo bien escrito es la precisión.

35.- Piense despacio y podrá escribir deprisa. No empiece a escribir hasta tanto no vea el tema con toda claridad.

36.- Relea siempre lo escrito como si fuera de otro. No dude nunca en tachar lo que considere superfluo. Si puede, relea en voz alta: descubrirá así defectos de estilo que escaparon a la lectura exclusivamente visual.

37.- Finalmente, no deje que la autocrítica esterilice la espontaneidad, la personalidad y el propio estilo. Olvide todas las reglas estudiadas al escribir. Acuda a ellas sólo en los momentos de duda. Recuerde siempre que escribir es pensar y que no debe cercarse el pensamiento.



Manos a la obra...